



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

23 December 2015

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункты 134 и 53 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

Вопросы, касающиеся деятельности в рамках Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники в 2016 году

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.4/70/L.9/Rev.1

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Герт Аувяэрт (Эстония)

1. На своих 20-м и 23-м заседаниях 15 и 23 декабря 2015 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассматривал представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.4/70/L.9/Rev.1 (A/C.5/70/11). На 20-м заседании Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам внес на рассмотрение соответствующий доклад этого комитета (A/70/7/Add.27). В распоряжении Комитета находился проект решения (A/C.5/70/L.17, раздел A), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Индии (см. пункт 3).
2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого вопроса, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

¹ A/C.5/70/SR.20 и A/C.5/70/SR.23.



Решение Пятого комитета

3. Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.4/70/L.9/Rev.1 потребуются ресурсы в объеме 197 800 долл. США по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, подлежащие выделению из средств резервного фонда.

¹ A/C.5/70/11.

² A/70/7/Add.27.